



**EPER**

Pain pour  
le prochain.

Suisse, canton de Genève

N° de programme 560.006

## Permanences Volantes

Un programme mobile d'information, d'orientation, de soutien social, de défense des droits et de promotion de la santé en faveur des personnes migrantes en situation de vulnérabilité.



### Situation

---

À Genève, quelques milliers de personnes migrantes travaillent dans des conditions difficiles dans les secteurs de l'économie domestique, de la restauration, de l'agriculture et de la construction. Souvent exploitées, avec un statut précaire ou sans statut, elles endurent de grandes souffrances, tant physiques que mentales. Leurs conditions de vie sont empreintes d'une précarité multidimensionnelle. La peur d'être dénoncées aux autorités et d'être renvoyées contraint ces personnes à vivre dans l'isolement et l'insécurité, sans faire valoir leurs droits. Pourtant, ces femmes et ces hommes font partie intégrante de notre société. En y accomplissant des tâches indispensables, ces personnes participent pleinement à la vie économique du pays.

L'EPER, sensible à cette problématique, a mis sur pied dès 2003 les Permanences volantes, un programme mobile d'information, d'orientation, de soutien social, de défense des droits et de promotion de la santé en faveur des personnes migrantes. Par un travail de médiation inter-culturelle multilingue et en allant à la rencontre des personnes concernées, le programme réussit à atteindre les personnes migrantes mal informées, isolées et vulnérables.

### Objectifs

---

Le programme a pour objectif de contribuer concrètement à l'amélioration des conditions de vie et au renforcement du pouvoir d'agir des personnes migrantes allophones vivant en situation de vulnérabilité et de précarité dans le canton de Genève.



Au travers de séances d'information collectives multilingues, de consultations individuelles en langue d'origine ainsi que d'activités culturelles et sportives spécifiques, les Permanences volantes proposent des prestations complémentaires à l'offre institutionnelle et associative existante.

### **Personnes concernées**

---

Personnes migrantes en situation de précarité vivant à Genève. Les Permanences volantes interviennent principalement auprès des communautés hispanophones, lusophones, mongoles et philippines. Près de 80% des personnes concernées sont des femmes travaillant dans le secteur de l'économie domestique.

### **Activités**

---

- Aller vers et informer en langue d'origine, dans une approche collective : organisation de séances d'information multilingues dans des lieux fréquentés par les personnes migrantes (p.ex. église ou autre communauté religieuse, consulats, lieux de cours de français, etc.).
- Accueillir, écouter et orienter, dans une approche individuelle : tenir des permanences individuelles et confidentielles d'écoute, d'information et d'orientation en langue d'origine dans nos locaux ainsi que dans certains lieux de vie des personnes migrantes.
- Mobiliser les ressources, promouvoir la santé et sortir de l'isolement : organisation d'actions communautaires, à travers des activités collectives sous forme d'ateliers artistiques, de sorties culturelles et d'activités sportives.
- Intense collaboration avec le réseau associatif et institutionnel local. Que ce soit dans l'organisation et la réalisation de nos diverses activités ou dans notre travail de primo-information et d'orientation, nous entretenons et développons continuellement une intense collaboration avec le réseau, dans une perspective de complémentarité.
- Les thèmes habituellement abordés avec nos bénéficiaires sont les procédures de régularisation et de renouvellement de permis, le droit du travail et les assurances sociales, la prévention santé et l'accès aux soins, à l'aide sociale et aux soutiens financiers ponctuels, les problématiques autour du logement, l'accès à la justice et le soutien aux personnes récemment régularisées.

### **Permanences Volantes**

#### **Soutien**

Canton de Genève, Ville de Genève, communes genevoises, fondations privées

#### **Coopération avec**

- Organisations et institutions du réseau socio-sanitaire genevois, tels que le CAPAS, la CAMSCO, Pluriels, ASLPP, Centre LAVI, F-Info, etc.
- Lieux d'accueil bas-seuil et de distribution de nourriture (, C.A.R.E, Colis du Coeur, Espace Solidaire Pâquis, etc.)
- Associations et Syndicats actifs dans la défense des droits des personnes migrantes (Caritas, CSP, CSSI, SIT, UNIA, Collectif de soutien aux sans-papiers, etc.)
- Administrations publiques concernées
- Tous lieux fréquentés par les personnes migrantes : maisons de quartier, lieux de culte, lieux de cours de français, consulats, associations, etc.

#### **Chargé de programmes**

Alessandro De Filippo

### **Contact**

EPER (Entraide Protestante Suisse)  
Bureau genevois  
Alessandro De Filippo  
Rue de l'Orangerie 1  
1202 Genève

+41 22 918 00 92  
+41 79 228 94 95  
info@eper.ch  
eper.ch

Dons : CH61 0900 0000 1000 1390 5